



FAGOR 

Bariérové pračky pro
zdravotnictví
Barrier washer extractors
Prádelna • Laundry



Zdravotní bariéra / Sanitary barriers

Záruka hygieny. Maximální výkonnost a dezinfekce

Přísné zdravotní normy (RABC – Norma EN-14065) vyžadují výkonné přístroje a speciální postupy praní v nemocničních zařízeních, domovech, farmaceutickém, kosmetickém a nukleárním průmyslu, vězeňských zařízeních, atd. Řada bariérových praček FAGOR INDUSTRIAL nabízí velký výběr produktů, které vynikají svojí robustností, velkou rychlostí odstředování a snadnou instalací, s kapacitou od 16kg do 100kg, dokonale pro potřeby tohoto tak náročného a specifického trhu.

Jediný kontaktní kanál je rozdělen na dva prostory, tím se vyvarujeme se toho, že čisté prádlo přijde do kontaktu se špinavým, nebo se jakkoli znečistí. Zároveň ergonomický design umožňuje pracovat efektivně a dosáhnout výrazného zvýšení produkce.

Má k dispozici dva druhy LMED 16 až 66 a LBS 100.

Jeho nové ovládací zařízení Touch Plus Control s dotekovým displejem a s pokrokovými vlastnostmi se spojí s ovládáním praček s předním plněním.

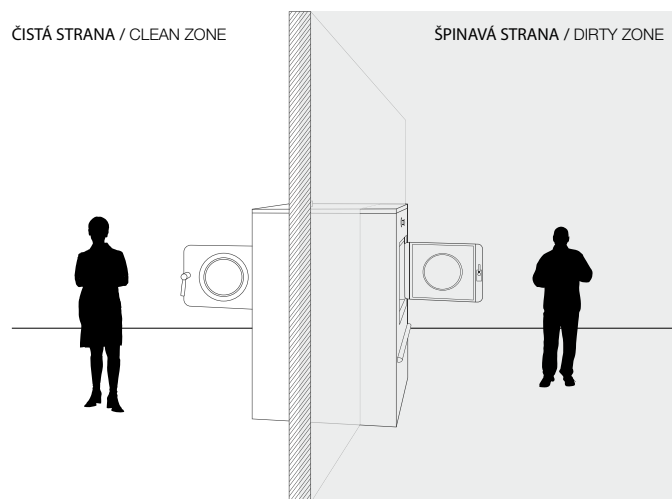
Hygiene guaranteed. Maximum efficiency and disinfection

The strict sanitary rules (RABC – EN-14065 norm), require powerful machines with special washing processes for hospitals, pharmaceutical, nuclear and cosmetic industries, penitentiary centers, etc. The FAGOR INDUSTRIAL barrier washers range is very wide and outstands for its robustness, high spinning speed and easy installation: With capacities from 16 to 100Kg, they are perfect to adapt to the needs of this very specific and demanding market.

Installed between two separate areas, avoids all contact between dirty (infectious) linen and the clean linen, and any type of re-contamination during the process. At the same time its ergonomic design allows to work in an efficient way, which increases production in a high percentage.

Two ranges available: LMED 16 to 66 Kg and LBS version 100 Kg.

Their new Touch Plus Control, with touch screen and technically advanced features, is now the same microprocessor as in the front-loading washers range.



Jediný kontaktní kanál je rozdělen na dva prostory, tím se vyvarujeme se toho, že čisté prádlo přijde do kontaktu se špinavým, nebo se jakkoli znečistí. / Installed between two separate areas, avoids all contact between dirty (infectious) linen and the clean linen, and any type of re-contamination during the process.

BARIÉROVÁ ZDRAVOTNICKÁ ŘADA - SANITARY BARRIERS MEDICAL RANGE						
DRUH OVLÁDÁNÍ CONTROL TYPE	OHŘEV HEATING	KAPACITA - CAPACITY				
		16 - 18 kg	22 - 24 kg	33 - 37 kg	49 - 54 kg	67 - 74 kg
PROGRAMOVATELNÉ OVLÁDÁNÍ TOUCH PLUS (TP) TOUCH PLUS PROGRAMMABLE CONTROL (TP)	ELEKTRICKÝ A PÁRA ELECTRIC AND STEAM	LMED-16 TP	LMED-22 TP	LMED-35 TP	LMED-50 TP	LMED-66 TP

BARIÉROVÁ ŘADA PULLMAN - SANITARY BARRIERS PULLMAN RANGE		
DRUH OVLÁDÁNÍ CONTROL TYPE	OHŘEV HEATING	KAPACITA - CAPACITY
		90 -100 kg
PROGRAMOVATELNÉ OVLÁDÁNÍ TOUCH PLUS (TP) TOUCH PLUS PROGRAMMABLE CONTROL (TP)	ELEKTRICKÝ A PÁRA ELECTRIC AND STEAM	LBS-100 MP

Nejnovější vlastnosti a technologie k vašim službám

The latest features and technology at your service

TOUCH PLUS CONTROL

TOUCH PLUS CONTROL

Nový mikroprocesor s dotekovým displejem a se snadnou ovladatelností, s komplexními funkcemi a vlastnostmi, nabízí uživateli velkou flexibilitu a důležitou energetickou efektivnost. / The new TOUCH PLUS CONTROL microprocessor, with touch screen, easy programming and multiple functions and features, offers great flexibility and important energy savings.

STAINLESS STEEL DESIGN

STAINLESS STEEL DESIGN

Všechny naše pračky jsou vyráběny ve standardním provedení se skříň, bubnem a cisternou z nerezové oceli a kromě elegantního vzhledu nabízejí větší kvalitu a odolnost proti vnějším vlivům a tím se prodlužuje životnost a zamezí se problémům s předčasnou oxidací. / All our washers are manufactured in stainless steel body, drum and tub, which besides an elegant look provides better quality and increased resistance to the external agents, lengthening the washer life and avoiding corrosion problems.

EFFICIENT MIX

EFFICIENT MIX

Díky tomu, že jsou vybavené systémem automatického míchání vody různých teplot, všechny pračky umožňují energetickou úsporu a zkrácení doby praní. / They are equipped with an automatic water mixer (mixing different water temperatures) which provides energetic savings and reduces washing times.

MULTI-CHOICE INLET

MULTI CHOICE INLET

Všechny pračky jsou standardně vybavené třetím vstupem vody, který umožňuje zkrácení doby naplnění anebo se může použít pro odvápněnou vodu, ozon nebo recyklovanou vodu. / All washers are equipped with third water inlet, which allows to save filling time and to be used for soft water, ozone or recycled water.

BALANCE CONTROL

BALANCE CONTROL

Díky technologickému vývoji a také kvůli frekvenčnímu měniči jsou pračky schopné předčasně rozpoznat nerovnoměrnost naplnění. Fungují tedy s větší jemností a tím umožňují prodloužit životnost součástek a také zkracují dobu praní, zároveň uspoří energii. / Thanks to an advanced technological development, and by means of the inverter, the washers detect the imbalance at an early stage. This way the operation is much smoother, elongating components lifetime and reducing washing times, thus saving energy as well.

MAINT. CARE

MAINTENANCE CARE

Jednoduchá, spolehlivá a dostupná mechanika která dokonale kombinuje inteligentní užití elektroniky, v níž všechny součástky byly navrženy a vyrobeny v nejlepší kvalitě, která klade důraz na dosažení maximální možné dostupnosti do jakéhokoli prostoru anebo k důležité součástce při provedení nezbytné údržby. Navíc všechny ovládací prvky byly vyvinuty do detailu: kompletní technická menu, systém automatické diagnózy poruch, alarmy, omezené přístupy, atd. / A simple but reliable design with easy-to-access mechanical parts which perfectly combines with the use of intelligent electronics. All components have been designed and manufactured with top quality and reputed brands, focusing on the optimization of each component location and lower maintenance. On top of that, all controls were checked to the last detail: complete technical menus, failure self-diagnosis systems, alarms, restricted access areas, etc.

WET CLEANING

WET CLEANING

Všechny pračky mají zabudované všechno potřebné pro fungování pracího programu WET CLEANING, není tedy nutné dále investovat pokud chceme prát v tomto pokrokovém programu. Tato vlastnost nahrazuje všechny programy suchého praní a tím je možné maximální snížení nákladů. / All washers have the necessary features to use the WET CLEANING system, avoiding an investment in expensive applications to work with this advanced washing concept. With this feature many dry cleaning washing systems can be done with washer extractors, which also means a reduction in costs.

OPTIMAL CONSUMP.

OPTIMAL CONSUMPTION

Všechny pračky mají zabudovaný efektivní systém, který ukazuje stupeň naplnění v pračce a automaticky adaptuje spotřebu vody a chemických produktů, tak aby byla adekvátní. / All washers have an efficient system by means of which you can indicate the load which is introduced in the machine. The washer, automatically, adapts the quantity of water and chemicals to be used for that load.

VOLITELNÉ / OPTIONAL

AUTO WEIGHT

AUTO WEIGHT

Systém automatického vážení. Úspora až 30% (automatické sládní spotřeby vody a pracího prostředku, navíc také energetické úspory podle jejího naplnění prádlem, které je automaticky měřeno pračkou). / Automatic weighing system. Up to 30% savings. (Automatic adjustment of water and soap consumptions as well as energy savings, according to the load which is measured by the washer).

Touch Plus Control

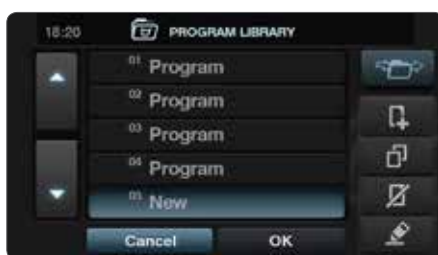
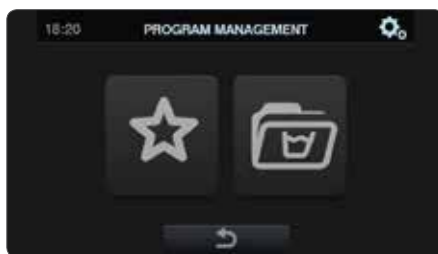
VLASTNOSTI MAIN FEATURES

- Dotekový displej 4.3". / Touch Screen 4.3".
- Nastavení k dispozici ve 33 jazycích. / Programmer: 33 available languages.
- Výstup USB pro aktualizaci softwaru pračky a mnoha dalších aplikací. / USB port for washer's software updates and other applications.



NASTAVENÍ PROGRAMMING

- Jednoduché a intuitivní nastavení. / User-friendly and intuitive programming.
- 26 přednastavených programů z výroby. / 26 pre-set programs.
- Možnost nastavení, exportování a importování (USB) vlastních programů. / Possibility of programming, exporting, importing (usb) new programs.



FLEXIBILITA FLEXIBILITY

- 8 signálů automatického tekutého dávkování programovatelných jak v momentálním čase, tak i se zpožděním. / 8 signals for automatic liquid dosing, programmable in time and delay.
- Možnost rozšíření až na 14 tekutých dávkování. / Option: extension to 14 signals.
- Systém zpožděného spuštění. Hodiny s přesným časem (čas a datum). / Delayed start. Timer (real time and date).
- 3 standardní vstupy pro vodu. / 3 standard water intakes.
- Nastavitelná rychlost praní a odstředování. / Configuration of washing and spinning speed.
- Regulovatelnost úrovně vody. / Complete regulation of water levels.
- Regulovatelná teplota vody od 20°C do 90°C. / Adjustable washing temperature from 20°C a 90°C.
- Program "WET CLEANING" zabudovaný jako standardní vybavení. / Standard WET CLEANING system.
- Hlavní displej k postupu praní je vybaven možností nastavení zobrazení, spuštění a vypnutí parametrů, obrázků, atd. / Main screen display and washing process screen can be modified. with parameters and images suiting each client.
- Program pro výpomoc s plněním "LOADING AID", napuštění vody a nastavení otáček pro plnění prádlem. / LOADING AID feature with water and rotation control for easy loading of the linen.



ENERGETICKÁ VÝKONNOST ENERGY EFFICIENCY

- 4 Ekonomické programy. / 4 Economic programs.
- Možnost "klidový režim" pračky s automatickým vypnutím. / REST mode, with automatic switch off.
- Systém obnovení vody s možností dvojitého vypouštění. Úspora vody až 70%. / Water recovery system, with double drain option. Water savings up to 70%.
- Volitelné: Systém automatického vážení. – úspora až 30% (automatické sladění spotřeby vody a pracího prostředku, navíc také energetické úspory podle jejího naplnění prádlem, které je automaticky měřeno pračkou). / Option: AUTOMATIC WEIGHING SYSTEM. – Up to 30% savings. (automatic adjustment of water and soap consumptions, as well as energy savings, according to the load which is automatically measured by the washer).
- Optimální standardní spotřeba - ruční zadání váhy. / OPTIMAL CONSUMPTION standard. Manual indication of the load.



PLÁNOVATELNOST TRACEABILITY

- Celý postup praní (teploty, hladiny vody) je uložený v pračce a je možné ho odebrat do PC přes USB paměť. / All washing process (temperatures, water levels) is stored in the washer and can be extracted to a PC by means of a pen drive.

Zdravotnická řada

Medical range

VLASTNOSTI / FEATURES

- Vysokorychlostní plovoucí pračky, Factor G mezi 360 a 448, rychlosti mezi 900 a 1000 (ot/min) v závislosti na modelu. / High spin soft mounted washer extractors, with a G factor between 360 and 448 and spinning speeds between 900 and 1.000 rpm depending on model. Easy installation, no need of anchoring.
- Buben, který je horizontálně podepřený dvěma nápravami, ji dělá více robustnější. / Horizontally suspended drum by means of two axles which provides increased robustness.
- Buben je rozdělen na dvě oddělení pro model MED-66. / Drum divided into two compartments in model MED-66.
- Touch Plus Control - Nový mikroprocesor na špinavé straně. / Touch Plus Control - Programmable control with a variety of benefits on dirty side.
- Třetí ventil standardního vstupu vody. / 3rd water inlet standard.
- 8 signálů spojených s ovládacím panelem pro přívod tekutého mýdla. / 8 signals for liquid dosing.
- Zabezpečení při porušení rovnováhy kontrolované frekvenčním měničem. / Out of balance detection by means of the inverter.
- Plánovací zařízení a uložení informací o fazích a programech. / Traceability – storage of data.
- Displej na čisté straně. / Display on clean side.

MOŽNOSTI / OPTIONS

- Druhý odpadní kanál. / 2nd drain valve.
- Vypouštění v ústřední pozici. / Central position drain valve.
- Čerpadlo pro obnovení vody. / Water re-use pump.
- Kohoutek pro vzorky vody. / Detergent bath sampling.
- Systém vážení prádla Auto-Weight. / Weighing sensor System on feet.
- Elektrická brzda. / Electric brake.
- 6 doplňkových signálů pro automatické tekuté dávkování. / 6 extra dosing signals for automatic liquid dosing
- Osvětlený sloupec, který značí konec cyklu. / Lighting column for end of cycle
- Dvojitě elektrické a párové ohřívání. / Double heating system, electric and steam.
- Podstavec pro srovnání spodní části dveří na 850 mm. / Plinth to align the bottom of the door at 850 mm
- Nástěnný rám z nerezové oceli a kaučuku. / Wall frame in stainless steel and rubber
- Horní otevření dveří (pouze LMED-66). / Vertical opening of the door (Only for LME-66 model)
- Verze pro loď: 440 ÷ 480 V III bez určení - 50/60Hz. / Ship voltage: 440 ÷ 480 V III no neutral - 50/60Hz

TOUCH
PLUS
CONTROLSTAINLESS
STEEL
DESIGNEFFICIENT
MIXMULTI-
CHOICE
INLETBALANCE
CONTROLMAINT.
CAREOPTIMAL
CONSUMP.WET
CLEANINGAUTO
WEIGHT

Řada Pullman

Pullman range

VLASTNOSTI / FEATURES

- Vysokorychlostní plovoucí pračka, Factor G 325 a rychlostí 750 ot/min. / High spin soft mounted washer extractor, with a G factor of 325 and spinning speeds of 750 r.p.m.
- Buben, který je horizontálně podepřený dvěma nápravami, ji dělá více robustnější. / Horizontally suspended drum by means of two axles which provides increased robustness.
- Buben je rozdělen na dvě oddělení (systém Pullman). / Drum divided into two compartments (Pullman partition).
- Automatické nastavení bubnu na konci cyklu. / Automatic drum positioning at the end of cycle.
- Automatické pneumatické otevírání dveří. / Automatic pneumatic opening of the door.
- Ovládání mikroprocesorem "MP" se 7 přednastavenými a 23 volnými programy. / "MP" Microprocessor controlled with 7 preset programs and 23 free ones.
- Dva standardní vstupy pro vodu. / 2nd wáter inlet as standard.
- Druhý odpadní kanál. / 2nd drain valve.
- Elektrická brzda. / Electric brake
- 7 signálů spojených s ovládacím panelem pro přívod tekutého mýdla. / 7 signals for liquid dosing.
- Zabezpečení při porušení rovnováhy kontrolované frekvenčním měničem. / Out of balance detection by means of the inverter.

MOŽNOSTI / OPTIONS

- Kohoutek pro vzorky vody. / Detergent bath sampling.
- Plánování a uložení informací o fazích a programech. / Traceability – storage of data.
- Kit dvojitého ohřívání, elektrického-párového. / Double heating electric-steam kit.
- Třetí vstup vody. / 3rd wáter inlet.
- Osvětlený sloupec, který značí konec cyklu. / Lighting column for end of cycle.
- Verze pro lodě: 440 ÷ 480 V III bez určení - 50/60Hz. / Ship voltage: 440 ÷ 480 V III no neutral - 50/60Hz.

STAINLESS
STEEL
DESIGN

EFFICIENT
MIX

BALANCE
CONTROL

MAINT.
CARE



Tabulka funkcí a vlastností

Technical data

	ZDRAVOTNICKÁ ŘADA - MEDICAL RANGE					ŘADA PULLMAN - PULLMAN RANGE
	MED-16	MED-22	LMED-35	MED-50	MED-66	LBS-100
BUBEN - DRUM						
KAPACITA PLNĚNÍ (KG) 1:9 LOAD CAPACITY (KG) 1:9	18	25	37	54	74	100
KAPACITA PLNĚNÍ (KG) 1:9 LOAD CAPACITY (KG) 1:10	16	22	33	49	67	90
OBJEM (L) - VOLUME (L)	158	220	330	489	667	900
PRŮMĚR (mm) - DIAMETER (mm)	633	633	800	800	800	1050
HLOUBKA (mm) - DEPTH (mm)	500	700	654	974	1327	1032
ODDÍLY BUBNU DRUM COMPARTMENTS	1	1	1	1	2	2
OBEČNÉ INFORMACE - GENERAL DETAILS						
RYCHLOST PRAN WASHING SPEED (r.p.m)	45	45	45	45	45	45
RYCHLOST ODSTŘEDOVÁN SPINNING SPEED (r.p.m)	1000	1000	1000	900	900	750
FAKTOR "G" - "G" FACTOR	361	361	448	360	360	325
TOUCH PLUS CONTROL TOUCH PLUS CONTROL	ANO/YES	ANO/YES	ANO/YES	ANO/YES	ANO/YES	ANO/YES
DVOJITÝ ODPADNÍ ODTOK - DOUBLE DRAINAGE	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	ANO/YES
DVEŘE - DOOR						
ROZMĚRY DVEŘÍ BUBNU (mm) DRUM DOOR DIMENSIONS / DRUM OPENING (mm)	400* 315	400* 315	450* 320	450* 320	(2*) 450* 320	900* 500
ROZMĚRY OTEVŘENÍ CISTERNY (mm) WAT OPENING DIMENSIONS (mm)	455* 415	455* 415	510* 460	510* 460	(2*) 510* 460	960* 700
ROZMĚRY VNĚJŠÍCH DVEŘÍ (mm) DOOR DIMENSIONS (mm)	478* 630	478* 630	478* 630	478* 630	(2*) 478* 630	-
VÝŠKA PODLAHA - ZÁKLAD DVEŘÍ (mm) HEIGHT BASE DOOR (mm)	680	680	780	780	780	960
POTENCE - POWER						
MOTOR (kw) - MOTOR (kw)	2,2	2,2	4	5,5	7,5	15
ELEKTRICKÝ OHŘEV (kw) HEATING (kw) (ELECTRIC MODEL)	12	18	27	36	45	60
MAX. EL. VÝKON (kw) MAX. POWER (kw) (ELECTRIC MODEL)	14,2	20,2	31	41,5	52,5	75
MAX. VÝKON (kw) (TEPLÁ VODA / PÁRA) MAX. POWER (kw) (HOT WATER AND STEAM MODEL)	2,2	2,2	4	5,5	7,5	15
PŘÍPOJENÍ - CONNECTIONS						
VSTUP VODY - WATER INLET	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"1/4
VSTUP PÁRY - STEAM INLET	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
ODPAD PRO VYPOUŠTĚNÍ (mm/inch) DRAIN (mm/inch)	75/3"	75/3"	75/3"	75/3"	75/3"	2x75 / 2x3"
ROZMĚRY - DIMENSIONS						
ŠÍŘKA (mm) - WIDTH (mm)	980	1180	1276	1596	1949	1680
HLOUBKA (mm) - DEPTH (mm)	910	910	1056	1056	1056	1345
VÝŠKA (mm) - HEIGHT (mm)	1400	1400	1580	1600	1600	2000
ČISTÁ VÁHA (kg) - NET WEIGHT (kg)	429	450	742	1300	1570	1900
ROZMĚRY V OBALU - DIMENSIONS WITH PACKAGING						
ŠÍŘKA (mm) - WIDTH (mm)	1124	1324	1420	1750	2090	1900
HLOUBKA (mm) - DEPTH (mm)	1094	1094	1300	1300	1300	1500
VÝŠKA (mm) - HEIGHT (mm)	1504	1504	1720	1800	1800	2230
HRUBÁ VÁHA (kg) - GROSS WEIGHT (kg)	457	473	772	1520	1800	2000
OBJEM (m ³) - VOLUME (m ³)	1,85	2,18	3,18	4,10	4,89	6,36

OPT: Volitelné /Optional



FAGOR INDUSTRIAL

FAGOR INDUSTRIAL S. COOP.
Santxolopetegi auzoa 22
20560 Oñati, Gipuzkoa (Spain)
T. (+34) 943 71 80 30
F. (+34) 943 71 81 81
info@fagorindustrial.com

www.fagorindustrial.com



ISO 9001



ONNERA GROUP